





**SOLIDEZ - SEGURIDAD**

DISPONIBLES:  
**DOBLE PHAETONS y LIM**

**ECONOMIA**

---

**USINES**

---

**MUEBL**

---

**25**

---

Estamos autorizados para col

# ERIA CAVIGLIA

## DE MAYO 328

---

...artefactos en cualquier instalación anclada por lo Esmee...

ción Herrera. Reconoció entonces su mala posición en el debate: confesó, finalmente, la verdad; pero añadió una atenuación que si había ocupado tal posición, era con la esperanza de ver, en todas las promesas de reparación colonial y política, ofrecidas al país por esos gobernantes.

Antes de contestar, agrega, ha querido consultar si debo o no aceptar el cargo, desde luego con carácter de honorario.

A juicio del señor Rodó, sobre la cuestión planteada por el doctor Varela Avello no puede haber dos opiniones. El doctor, entendiendo que la incompatibilidad entre las funciones de legislador y otras, como las que se refieren a los cargos

Por último, el proyecto quedó suado en idéntica forma a la aconsejada por la Comisión de Fomento.

**Reforma de la Constitución**

Continúa la discusión particular de cada uno de los proyectos de reforma de la Constitución, comenzando con el primer al doctor Antonio María Rodríguez que pasó a dejar las ideas emitidas en su anterior discusión acerca de algunos de los argu-

El doctor Amézaga anuncia que iba a contestar al doctor Rodríguez al mismo tiempo fundar su voto a favor de la representación proporcional, pero como faltaban tan solo cinco minutos para la hora reglamentaria, pide que se suspenda quedando al, con el uso de la

Titulares — Saturnino Irujoeta Goiena  
Dionisio Coronel, doctor Carlos M. Perce-  
vich, doctor Pedro Tarena, doctor Lore-  
to Carnelli, doctor Fermín Huertas Berro,  
doctor Luis Carlos Berro, Alberto Heber  
U-larte, Eduardo Ferrerín, José Clulow,  
Juan José Zaballaga, Álvaro Platono, M.  
Ortiz Coronel, S. Cabrera Martínez, Adol-

El sitio elegido para ese museo es el que perteneció a la Exposición de Illicitana. Se exhibirán en aquel todo lo que tenga relación con el progreso edilicio: cuadros antiguos representando la ciudad, fotografías de calles, edificios; croquis de las, mapas, medios de transporte, etc. Será una institución que hará honor a nuestra ciudad, como lo es ya el Museo de Illicitana.







## FRÈGOLI

Los bizcochitos de este nombre son los más ricos para el té, chocolate y vinos finos y recomendados especialmente para los niños y personas delicadas del estómago.

**Precio: \$ 1.00 lata grande**

En venta en todos los buenos almacenes, Únicos Introdutores:

P. CARVALHO y Compañía **BAZAR DEL JAPON** 25 de MAYO 343 al 347

571-My.16-d.p.m.

## VIDA SOCIAL



ESTHER ALVAREZ MOULIA

## ENLACES—

En la mayor intimidad, debido al duelo que aflige a la familia de la novia, se realizó anoche el enlace de la señorita María Concepción Romeu, hija del doctor José Romeu, ministro de Relaciones Exteriores, con el señor Norberto Acosta.

La ceremonia religiosa se realizó a las 10 p. m., siendo padrinos el doctor José Romeu y la señora Juana Elena S. de Acosta madre del novio.

En el contrato civil, extendido por el juez doctor Vigil, fueron testigos los señores Antonio Romeu y Emilio Avegno por parte de la novia y los señores Ricardo y Roberto Acosta por parte del novio. Ambas ceremonias fueron presenciadas solo por los miembros más allegados de familia. La novia recibió un buen número de regalos, tanto de personas de sociedad como de miembros del cuerpo diplomático.

El lunes próximo se realizará la boda de la señorita Lilia Suárez con el doctor Garibaldi Devincenzi.

En casa del señor Alfredo Silveira se realizó anoche la boda de su hija Bertha con el señor Juan José Segundo.

La ceremonia religiosa fue bendecida a las 10 p. m. por el presbítero Bergara, siendo padrinos el señor Alfredo A. Silveira y la señora María D. de Segundo, madre del novio.

Poco después fue extendido el contrato civil por el juez doctor Vigil, firmando como testigos los señores Juan José Riso y Luis E. Segundo por parte del novio y los señores doctor Saturnino Camp y Tomás D. Bruce por parte de la novia.

Terminado este acto, se desarrolló una fiesta que se prolongó hasta altas horas de la noche.

**VIAGEROS—**

Acompañado de su esposa y sus hijos llega hoy a esta ciudad nuestro consular general en el Brasil, señor Manuel Bernárdez.

Regresa también hoy de Europa el mayor Arturo Brown, ex-diplomático uruguayo.

Partieron anoche para Europa, las siguientes personas de nuestra sociedad:

Para Lisboa—Señor Enrique C. Cadenas, Andrés C. Bardá, Juan Echevarría, José Soler, señoras María Lilia, Margarita y María Angélica Sierra y señor Héctor Villagrán Bustamante.

Para París—Señores Miguel Lanata, Pedro Monte, Joaquín G. Travieso, señora Erudita B. de Travieso, señorita Eulidia G. Travieso, señor Saturnino Cristi, señora Jacinta F. Cristi, señor Juan T. Penino, señor José Penino, señor Ramón Lamadré, señor L. Pérez Martínez.

Para Hamburgo—Señores Gregorio Díaz, Roberto Díaz y Oscar Pilce y señora Martha D. de Talice.

En los primeros días de la entrante semana regresa a Buenos Aires la señorita Luisa Díaz Saenz Valiente, que ha pasado unos días en esta ciudad.

Se ausenta pasado mañana para Minas, el señor Pedro Rivera (hijo).

El esperado de Paysandú el joven Luis Parfiorio Torres.

Regresó de Melo el señor Francisco González.

Se han José regresó el señor Enrique G. Martínez.

Para la estancia "Los Cardos" en Guayacur, parte el joven Luis Carvalho Alvarez.

Regresan al interior de la República, los señores Jorge Bruce y señora, Jorge G. Bentancourt, Alfredo Silveira (hijo), Juan José Brito del Pino, Antonio María Fernández y señora y el teniente coronel Luis T. Segundo, que visitaron a presenciar la boda Silveira-Devincenzi.

El 3 de Abril parten para Europa el señor Benjamín Fernández y Medina acompañado de su esposa señora Rosa Carri y de la señorita Margarita Carri.

Regresó del interior el doctor Hipólito Gallinal acompañado de su familia.

Con procedencia de Buenos Aires llegó ayer el marqués de Maro. Se aloja en el Parque Hotel.

Después de larga permanencia en nuestras playas, regresó ayer a Buenos Aires el señor J. Ferrarri en compañía de sus señoras hijas.

Después de varios meses de permanencia

fioz, Julio de Castro, Eduardo Ros, J. A. Lanza, Amaro Carve, H. Sanguinetti, Conrado Ruckes, H. Castro, Ricardo H. Gómez, Eulogio Folle, Alberto N. Frías, Julio Folle Belgrano, Franck A. Hughes, G. Thevenet, Teófilo M. Sánchez, Antonio D. Lussich, Julio de Simoni, Carlos Revies, C. Folle (hijo), Aquilino M. Serrato, Manuel Iglesias, Federico Paulier (hijo), J. Federico, Federico Mula Paulier, E. Carvalho, Emilio A. Berro, Carlos Portez, Francisco Gómez Cibila, Alberto Castella, César Anzures, Ricardo Casaravilla Sierra, Carlos de Avila, Juan Méndez Alcaín, Guillermo Carrara, León Flores, Raúl Folle Juanicó, José Gómez, Manuel Lussich, Raúl Adamí Casaravilla, A. Agustini, M. López Méndez, Oscar Pálmero, José Saavedra, Carlos González Carvalho, Felipe Velazco Píñeyras, Rodolfo García, Adolfo Artigavey, Julio Reyes, Ricardo Arocena, Alberto Olivari, M. Marques Castro, Arturo Juega, Domingo B. Agustini, F. Lacueva Castro, Antonio Zorrilla, A. Peixoto de Abreu Lima, Augusto M. Benzano, Alfredo Arocena, José Juega, Juan C. Carvalhillo, C. P. Ferber, Andrés R. Sanguinetti, Ado Castella Carrar, Miguel Deque, Juan G. Buca, Carlos Servetti, Jaime Castella, Jaime Serrato, P. Díez Ocampo, José L. Laugaur, José V. Pérez, Alfredo Saavedra, Juan Benavides, Rodolfo Hernández, Américo Riso, Escudero Casaravilla, Angel G. Costa, Lorenzo S. Noceti, José M. Comas, Conrado González Barbot, Juan A. Furtado, Francisco L. Casaravilla.

## VARIETES CINEMA

Ex Teatro Colón, Cerrito y Ciudadela

HOY—DOMINGO—24 HOY

Stella Follet, célebre pianista, prestidigitadora y bailarina—Franco Magliani, notable canzonetista napolitano.

Estos números trabajarán en las dos secciones.

Esta tarde a las 2, gran matinee, con gran rebaja de precios.

935-pts.

## KINEMACOLOR

TEATRO CIBILIS

BIOGRAFO EN COLORES NATURALES

EXITO MUNDIAL

15 UNICAS FUNCIONES

FUNCION TODAS LAS NOCHES

1214ab9.

## CINEMA "CONCERT

18 DE JULIO Y ANDES

HOY DOMINGO

Grandes estrenos.—Matinée a las 3.—Noche 9 p. m.

## Fusión de sociedades portuguesas

Por deliberación unánime de las respectivas asambleas generales con ese fin convocadas, se han fusionado en una sola los dos centros portugueses que existían en Montevideo: la "Real Sociedad de Beneficencia" y la "Sociedad Portuguesa de Socorros Mútuos Maria Pia", adoptando la nueva colectividad el nombre de "Sociedad de Beneficencia Portuguesa". Las autoridades directivas de la mencionada asociación han quedado constituidas en la siguiente forma:

Mesa de la Asamblea general: Presidente, Manuel Vivo; vice presidente, Adriano Gonçalves de Amorim; Lcr secretario, Pablo de Oliveira Carvalho; 2.º id., Augusto G. de Lima.

Comisión fiscal: Joaquín María Portella, Joaquín S. Amorim y Miguel Machado.

Comisión Directiva: Presidente, Manuel Rodrigues Vieira; Vice, Joaquín Martins; Tesorero, Joaquín da Silva; Secretario, A. Alber Gonçalves; Vocales: Manuel Pinto, Manuel Martins y José Felizardo Ribeiro.

## DE LA CAMPAÑA

## SALTO

Club "Juventud Salteña"

La comisión elegida está compuesta de la siguiente manera: Presidente, Américo Vilá; vice, Alberto Díaz; secretario, César Osimani; tesorero, Luis Ambrosini; bibliotecario, Francisco Portez; vocales: Jorge Armstrong, Javier Motta, Enrique Neiregibus, Juan José Schmezzero.

## RIO NEGRO

Fábrica Liebig's

Dice un periódico del Salto: "Por comunicaciones particulares de Fray Bentos se sabe que los trabajadores de la compañía Liebig's se preparan para declararse en huelga."

En plena época de faenas la huelga vendría no solamente a determinar la paralización general de los trabajos en la ciudad, sino que refluja directamente en los negocios en ganados, especialmente en las regiones del país afectadas al comercio saladero, especialmente en Río Negro."

## COLONIA

Nueva Helvecia

El vecindario de Nueva Helvecia (dice "La Colonia"), ha elevado una solicitud de protesta al ministro del interior, quejándose de que los caudales municipales que produce esa sección no se invierten en mejoras de la localidad, sino que se vierten en la caja central, perjudicando los intereses de la región helvética.

El intendente municipal, antes de producir el informe que le requiere el ministro, ha resuelto oír a la comisión auxiliar de Helvecia, quien está habilitada para ampliar mejor las quejas de sus vecinos, si es que existe verdadero fundamento para formular los cargos de que se acusa a la autoridad municipal del departamento.

## SAN JOSE

La venta del obispo doctor Pío Stella (dice un periódico de San José), ha puesto en movimiento a las gentes de campaña que concurrirán a diario a la ciudad con quejidos a los párrocos que deben recibir la confirmación.

La concurrencia de los labradores que son en su mayor parte los que asisten dando una tregua a sus tareas para cumplir deberes que su fe les impone, presta animación a nuestra ciudad, sobre todo al comercio que es el más favorecido con la visita.

Las costureras están haciendo en Agosto vistosos vestidos a duplicar sus empleos para renovar la factura diariamente. Las tiendas y almacenes se ven frecuentados, pudiendo resarcirse los dueños del perjuicio que han padecido hasta ahora, debido a que muchos de ellos tenían los vestidos protestados día a día por no se adoptaban medidas obligando al rápido cambio y en medio de esa lucha de intereses, el Hospital de Caridad y la Universidad abrieron brecha en la contienda porque el polvo del carbón también les perjudicaba invadiendo las salas de operaciones, gabinetes de trabajo, etc., con grave peligro para la permanencia de esos establecimientos.

Fue atento, esos hechos que la Municipalidad se vio en el caso de ser radical en la cuestión e impuso este dilema en el asunto: ¿cambian de local las barracas o los propietarios de estas entrarán en multa diaria por cada día de retardo.

La empresa Sosa Díaz y Compañía dio comienzo a los trabajos hace próximamente cuatro meses y de lo adelantado en que estos se encuentran, instruyen los fotógrafos que publicamos.

En la actualidad se han hecho muros de contención importantes en una extensión de más de 500 metros, terraplenado una buena zona sub-marina y tomado los niveles para la bituración en la rambla de las ca-

perjudicaba invadiendo las salas de operaciones, gabinetes de trabajo, etc., con grave peligro para la permanencia de esos establecimientos.

Fue atento, esos hechos que la Municipalidad se vio en el caso de ser radical en la cuestión e impuso este dilema en el asunto: ¿cambian de local las barracas o los propietarios de estas entrarán en multa diaria por cada día de retardo.

La empresa Sosa Díaz y Compañía dio comienzo a los trabajos hace próximamente cuatro meses y de lo adelantado en que estos se encuentran, instruyen los fotógrafos que publicamos.

En la actualidad se han hecho muros de contención importantes en una extensión de más de 500 metros, terraplenado una buena zona sub-marina y tomado los niveles para la bituración en la rambla de las ca-

## LA RAMBLA SUD-AMÉRICA

## UNA OBRA MUNICIPAL IMPORTANTE

## ESTADO ACTUAL DE LOS TRABAJOS

## PRONTA UBICACION DE LAS BARRACAS DE CARBON

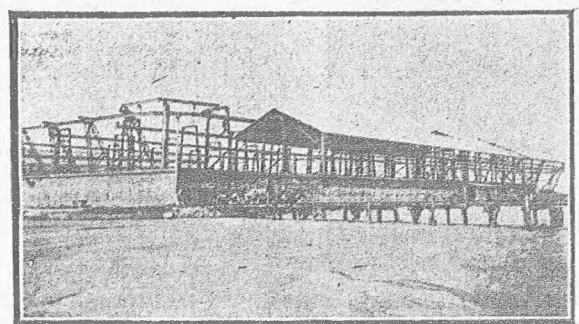
Los grabados que publicamos dan idea del estado actual de los trabajos de construcción de la rambla Sud América que lleva a cabo la empresa A. Sosa Díaz y Compañía, en la playa de Bella Vista.

La rambla Sud América era una mejora que se imponía llevarla a cabo, aunque por no fuese, en la parte Nord-Oeste de la bahía para regularizar la costa desde las proximidades del Arroyo Seco hasta las inmediaciones de Capurro, que es el

La medida en sí era apremiante y angustiosa para aquellas, pero el P. E. creyó del caso apoyar en un todo la gestión de la Junta, correspondiendo así a los vellecimientos de los vecinos y quedando en consecuencia dirimido en forma ese largo litigio que ha durado desde años.

Las barracas de carbón cambiarán de local dentro de tres meses.

La ubicación de aquellas fue dada por el Ministerio de Obras Públicas hace cerca



UN TERRAPLEN YA CASI PRONTO PARA FORMAR EL SUELO DE LA RAMBLA

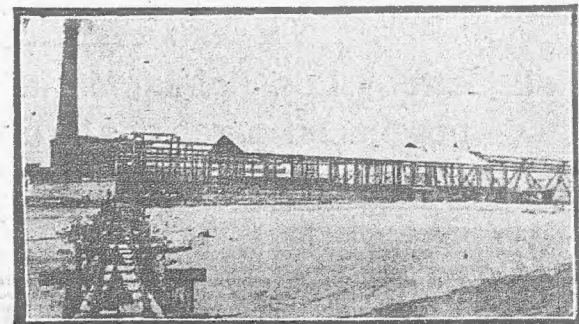
punto mas accidentado de ese trozo costero del puerto, y facilitar el tránsito por no fuese, en la parte Nord-Oeste de la configuración de todas las calles del Arroyo Seco y Bella Vista que corren en dirección Sud, como ser la de San Fructuoso, Fé, Esperanza, Caridad, Porvenir y otras importantes, pobladas hoy de buenos edificios.

Pero la obra en sí no fue ejecutada con esas miras, sino mas bien para buscar una orientación práctica a las barracas de carbón, actualmente instaladas en la Ciudad Vieja.

de tres años, señalándose al efecto la parte Norte de la bahía, donde la calle San Fructuoso hasta la de Porvenir (Bella Vista).

Pero de la ubicación dependía el traslado y de este la instalación de los establecimientos.

¿Cómo se hizo en la emergencia? Consultados los técnicos de la Municipalidad se optó por el plan mas racional y práctico; la ejecución de una rambla de 20 metros de ancho perfectamente adquinada sobre la cual podrían construir las barracas de carbón sus nuevos locales.



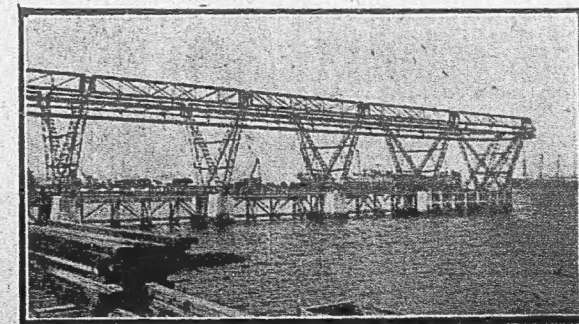
MUELLE Y BOMBAS PARA EL TERRAPLENAMIENTO DE LA RAMBLA

Son conocidos los inconvenientes que a los vecinos y propietarios, cercanos a las calles 25 de Agosto, Piedras, Orillas del Plata, Maciel, etc., los ocasionan esos establecimientos y mas de una vez hemos dado cuenta, atento el clamor de aquellos, de los perjuicios que el polvo de la hulla causaba a las fincas situadas por aquellos alrededores.

En 1900 se promovió ante la Municipalidad una seria gestión para conseguir el desalojo de las barracas; gestión que duró doce años formándose con tal motivo un voluminoso expediente que consta de mas de mil fojas.

Y ese plan fue llevado a cabo sin dilaciones, con el cual, como decimos, se consiguió tres cosas importantes: primero, regularizar la playa de Bella Vista, segundo, rectificar el amanzanamiento de este paraje y del Arroyo Seco y facilitar la ubicación de dichos establecimientos.

La obra de construcción de la rambla fue sacada a licitación pública y como en el llamado a propuestas no hubiera postores, la Junta se vio en el caso de contratar los trabajos con la empresa Sosa Díaz y Compañía, que era la única que se encontraba en condiciones para hacerla en forma amplia por el stock con-



UNO DE LOS GRANDES PILARES DE MURO DE CONTENCIÓN

Los barraqueros no querían abandonar el sitio que tenían, basados en los perjuicios que les causaba el traslado, por los caminos, que muchos de ellos tenían, los vecinos protestaban día a día por no se adoptaban medidas obligando al rápido cambio y en medio de esa lucha de intereses, el Hospital de Caridad y la Universidad abrieron brecha en la contienda porque el polvo del carbón también les perjudicaba invadiendo las salas de operaciones, gabinetes de trabajo, etc., con grave peligro para la permanencia de esos establecimientos.

Se acordó por la Junta a su pedido formulado por el señor Isidro Fyán sobre pavimentación de una calle del Cerro de la Victoria. Se trata de una obra que contribuirá a mejorar las condiciones de ese sitio.

Quedó resuelto proveer en oportuno, dada en un pedimento de la calle Lázaro Obes en el sentido de que se construya alumbreado de arco. El servicio no se costea y producirá déficit según informes técnicos, por la poca edificación que allí existe.

Se pidió a la Municipalidad la pavimentación de una calle cercana a Villa Muñoz, que comunica con el barrio Rosay.

La intendencia sometió ayer a consideración de la Junta un asunto promovido por los vecinos de Toledo en el sentido de que se proceda a la construcción de un puente sobre el Paso de las Piedras, en el arroyo de aquel nombre.

Se cree que la Comisión Auxiliar de Pando contribuirá con una suma de dinero para la ejecución de esa mejora.

En la Corporación Municipal se recibió ayer un expediente iniciado por algunos propietarios de la Aguada, en el sentido de que se proceda a la apertura de la calle Macielito, Sosa desde San Eugenio hasta Guadalupe.

La Dirección de Obras Municipales al informar propone un temperamento práctico para facilitar la obra y librar al tránsito público la calle Santa María entre Rocha y la Avenida General Flores.

Se pasó ayer a la Junta para su consideración, una gestión promovida por la Comisión Auxiliar de Villa Colón sobre reparación general del pavimento de la Avenida Lezica. Se trata de una obra urgente e indispensable.

La Dirección a cargo del Ingeniero Haxson ha informado en el siguiente

des Paraiso, Fé, Esperanza y Caridad, que rodean el edificio ocupado por el Hotel de Inmigrantes.

Hace varios días la Municipalidad abonó a los señores Sosa Díaz y Ca. la segunda cuota correspondiente a dicha obra por jugar que los trabajos se ajustaban estrictamente a lo pactado.

La mejora de que hablamos será la iniciación de un plan de futuro que muy en breve se va a adoptar y que consiste en prolongar la rambla en dos direcciones, Este y Oeste, permitiendo que el primer lado que se una con las dársenas del puerto y por el otro con la de Capurro, facilitando así la circulación del tránsito por el costado de la playa de la Aguada.

Sabemos que el Banco Hipotecario, poseedor de una importante zona de terreno sub-marina, situada en ese punto, y entre las calles Pacheco y Entre Ríos tiene, tras resuelto el terraplenamiento de aquel, con lo que se habrá conseguido la unión de la rambla que construyeron los señores Sosa Díaz y Ca. con los diques de cabotaje.

No será difícil también que cuando la Avenida costanera de que damos cuenta se encuentre concluida, que una empresa de tranvías eléctricos solicite la concesión para ocuparla, pues la importancia de la misma está puesta en relieve con solo manifestar que ella será la complementación de las obras portuarias y sobre la cual estarán ubicados establecimientos importantes, además de las barracas de carbón.

Todo hace esperar, pues, que para el mes de Mayo 6 Junio próximo, la obra de la rambla Sud América quede concluida en la playa de Bella Vista.

## CULTOS

## NOMBRAMIENTOS ECLESIASTICOS—

El señor presbítero don Jesús Calvo, ha sido nombrado teniente cura de la parroquia de San Carlos.

Ha sido nombrado encargado interino de la parroquia de Santa Clara de Olimar, el señor cura vicario de Nicos Pérez.

## VARIAS NOTICIAS—

El turno de las Cuentas Horas que se le había señalado a la capilla de San Alberto en el Pefarol, no tendrá lugar en esta capital, sino en el Buen Pastor. Ese turno corresponde a los días 24, 25 y 26 de Abril.

La arquidiócesis del Huerto achaba de celebrar el XI aniversario de su fundación.

Comenzó ayer en las iglesias el Espiritismo de Dolores.

## CONFERENCIAS PARA HOMBRES—

En la parroquia de la Unión dará en el próximo Abril un triduo de conferencias, en preparación al precepto Pascual, y exclusivamente para hombres, el Rdo. Padre Constantino, uno de los buenos oradores sagrados.

## IGLESIA Y COLEGIO DEL CAMINO RE-

YES—

Circula en nuestra sociedad una tarjeta en la que se pide la contribución de los católicos para la construcción de la iglesia y colegio en el Camino Reyes.

La nota está firmada por las siguientes damas:

Sara Rivar de Reyes Reissig, presidenta; Amelia Arocena de Zumarán, Elvira Reyes Orbe de Nicola, vice-presidentas; Elvira Reyes, tesorera; Emilia Reyes, secretaria; Justa María de Wilson, María García Lago de Hughes, Margarita Pagola de Calvo, Magdalena D. de Anaya, Paz Costa de Canaveris, Bernabela H. de Herrera Reissig, Carmen Pérez de Benavides, Isabel Cayula de Castro, María Eugenia Cayula de Lerena, María Legrand de Beherens, Josefina Reyes Lerena de Payssé, Solana Reyes de González, María Herdeñana de Lemos, Josefina Reyes de Reyes, Carmen Benavides de Llovera, Fortunata Bustamante de Viana, Orilla G. de Bustamante, Dolores Reyes de Terra, Sofía Platero de Idarte Borda, Rosa Reyes Bontón, Isabel Vazquez de Albeal, Manuela Reyes Roumeg de Alvarez, Rosa Aruñir de Zorrilla, Sara Ayala de Crispo, María González de Escobedo, Lola Carve, Enrique de Castro, Elena Herdeñana, Amalia Reyes Lerena, María Lemos, vocales.

## SACERDOTES EN VIAJE—

Con objeto de pronunciar los Sermones de Semana Santa de noche, partirán para esa localidad, el presbítero don Germán Vidal.

## UNA RIFA—

Un buen éxito promete alcanzar la rifa que se efectuará en el día de hoy en Sagayo. Las distinguidas damas que componen la comisión organizadora de esta rifa, pueden sentirse satisfechas por los numerosos donativos que han recibido. He aquí algunas de las personas que han enviado objetos:

Miguel Urbisondo y señora, Teresa B. de Desambros, Carlos Paulier de Castro, Euladisa, doctor de Sánchez, M. Desambros de Verges, doctor Pratto, señoras de Abrazon, señoras de Marchese, Pablo Paraja y familia, familia de Armas, María G. de Sanchi, Carlos M. Sosa y señora, Blanka Arcos Mondino, familia de Canaux, Petrona C. de Cerdi, Natividad G. de Goyret, Cándida W. de Piaggio, Felicia Orgas de Torres, Julia Palma de Desambros, Emilia W. de Benavides, familia, Olga Meratorio, señoras de Arcos Ferrand, Panchita S. de Tallice, María Lilia Mendias.

## OBRAS DE VIALIDAD

## PAVIMENTACIONES EN COLON

## VARIAS NOTICIAS

La Corporación Municipal después de oír los informes correspondientes aprobó un trazado de calles propuesto por el señor Pablo Varzi en las inmediaciones de la estación Colón. Se adoptó la medida, porque las nuevas vías concordaban con las del amanzanamiento existente en dicho paraje.

Se acordó por la Junta a su pedido formulado por el señor Isidro Fyán sobre pavimentación de una calle del Cerro de la Victoria. Se trata de una obra que contribuirá a mejorar las condiciones de ese sitio.

Quedó resuelto proveer en oportuno, dada en un pedimento de la calle Lázaro Obes en el sentido de que se construya alumbreado de arco. El servicio no se costea y producirá déficit según informes técnicos, por la poca edificación que allí existe.

Se pidió a la Municipalidad la pavimentación de una calle cercana a Villa Muñoz, que comunica con el barrio Rosay.

La intendencia sometió ayer a consideración de la Junta un asunto promovido por los vecinos de Toledo en el sentido de que se proceda a la construcción de un puente sobre el Paso de las Piedras, en el arroyo de aquel nombre.

Se cree que la Comisión Auxiliar de Pando contribuirá con una suma de dinero para la ejecución de esa mejora.

En la Corporación Municipal se recibió ayer un expediente iniciado por algunos propietarios de la Aguada, en el sentido de que se proceda a la apertura de la calle Macielito, Sosa desde San Eugenio hasta Guadalupe.

La Dirección de Obras Municipales al informar propone un temperamento práctico para facilitar la obra y librar al tránsito público la calle Santa María entre Rocha y la Avenida General Flores.

Se pasó ayer a la Junta para su consideración, una gestión promovida por la Comisión Auxiliar de Villa Colón sobre reparación general del pavimento de la Avenida Lezica. Se trata de una obra urgente e indispensable.

La Dirección a cargo del Ingeniero Haxson ha informado en el siguiente

## GRAN SASTRERIA

RINCON 105 (altos) CASI ESQUINA ITUZAINGO

Teléfono: "La Uruguaya" 504 Central

Estanislao Granese

ex-cortador y cose de la casa "Delfino y Mantova" a la que perteneció durante 10 años, comienza a su clientela a publicar, que recibirá el variado y selecto servicio de INVIERNO

## EXPOSICION PERMANENTE

1129-Ab.15-d.p.m.

## BIBLIOGRAFIA

Educación física.—Un folleto del señor Alejandro Lamas

Acuamos recibo del folleto contenido la conferencia que el profesor Alejandro Lamas, dió en el Ateneo en el mes de Noviembre del año pasado sobre educación física e intelectual, con el título "Educación física e intelectual".

Dicha publicación ha sido editada bajo el patrocinio de la Comisión Nacional de Educación Física del Uruguay, habiendo hecho un tiraje de cinco mil ejemplares que serán distribuidos entre el personal docente, sociedades deportivas, etc.







# INFORMACION MUNDIAL

SERVICIO TELEGRAFICO DE LA AGENCIA HAVAS Y ESPECIAL PARA "EL SIGLO"

(Noticias hasta las 4 a. m.)

## LA CRISIS HULLERA

INTERPELACIÓN QUE SERÁ SONADA

LOS PATRONES Y MINEROS INGLESES RECHAZAN EL "BILL"

PARECE FRACASAR LA GESTION DEL GOBIERNO

QUEDA SÓLO UNA ESPERANZA...

LA HUELGA FINALIZA EN BOHEMIA



Mr. ASHTON

Mr. EDWARDS

Los directores espirituales de la huelga monstra de mineros británicos, abandonando el despacho del primer ministro Mr. Asquith, después de haberse reunido con los miembros del parlamento.

Mr. Enoch Edwards es presidente de la Federación de mineros y Mr. Ashton secretario de la misma.

LONDRES, 23.—Ha causado gran sensación en esta capital el rumor, que circula de que el embajador de Estados Unidos en esta capital, Mr. W. Reid, al haber de la actual crisis dijo que la situación actual de Inglaterra era tan grave como la que existía en Francia antes de la Revolución de 1789.

La Embajada de Estados Unidos se apresuró a desmentir este rumor, pero a pesar de este desmentido un diputado liberal interpelló al respecto al Gobierno en la Cámara de los Comunes durante la sesión que esta celebrará el lunes próximo.

RIO JANEIRO, 23.—Los consignatarios de carbón, informaron a las compañías de carbón que sus stocks están agotados.

VIENNA, 23.—De Praga avisan que la huelga de mineros está virtualmente terminada en la región de Tepitz.

Se puede predecir que para el lunes habrá cesado el conflicto en las hullaeras de Bohemia.

Todas las compañías prometieron acordar grandes concesiones a sus obreros.

Los delegados de diversas minas declararon que estaban prontos a reanudar el trabajo y no sería difícil que la situación se normalizara en la región de Tepitz.

Mañana se celebran asambleas con objeto de discutir la actitud a seguir.—Corresponsal.

LONDRES, 23.—Como se ha dicho, la solución del conflicto minero parece depender de la conferencia a celebrarse el lunes.

El primer ministro, Mr. Asquith, partió para el campo con objeto de descansar un día de las fatigas causadas por la crisis actual. Antes de partir conferenció con el rey Jorge V., hablando respecto a la huelga minera.

En general, se cree de que la conferencia del lunes será poco fructífera.

La Federación de mineros se reunió esta mañana.

A la salida, los delegados fueron interrogados por los periodistas. Uno de los señores contestó: Los más comprometidos estiman que el "bill" establecido el salario mínimo no tiene vida. Algunos llegan a calificarlo de farsa.

Se manifestaron que tampoco creen en el éxito de la conferencia a celebrarse el lunes, pero aceptaron la invitación en la esperanza de que aquella dará lugar a un

acuerdo directo entre los dos bandos en guerra, que haga inútil la aprobación definitiva del "bill" en cuestión.

Penosa impresión causó esta declaración, pues señala la continuación del grave estado de cosas.

Por otra parte, los propietarios de las minas del sur de Gales y Escocia se muestran resueltos a oponerse no solo a las ofertas propuestas sino también a aceptar en principio el establecimiento del salario mínimo.—Corresponsal.

LONDRES, 23.—La situación por la que atraviesan las industrias de todo el imperio no pueden ser peores.

A medida que transcurren las horas aumentan las necesidades para millones de obreros desocupados.

Los sindicatos mineros distribuyeron hasta el presente la suma de cincuenta mil libras esterlinas entre los necesitados.

Muchos creen que la situación de las cajas sociales es gravísima, pues están casi agotados los fondos.

En una reunión, a la que asistieron millares de mineros de Shirebrook, Waprop y Nottinghamshire, se resolvió por unanimidad rechazar el "bill" de salario mínimo a menos que se le agreguen las listas presentadas por ellos.

También se protestó contra la detención del agitador Tommann.

La Federación de transportes pide la huelga de sus asociados para protestar contra la detención de aquel.

Nuevos comités de socorros se han organizado en distintos puntos del reino.

La miseria aumenta en proporciones alarmantes.

Otras usinas cerraron sus puertas y despidieron a los obreros en Lancashire y Yorkshire.

La empresa abastecedora del gas de Alkborough público de Leeds se ha visto en la necesidad de reducir por la falta de carbón.

Los ferrocarriles disminuyen los servicios. Hay líneas que están poco menos que paralizadas.—Corresponsal.

LONDRES, 23.—El "Evening Standard" entrevistó al diputado obrero Mr. Keir Hardie, quien manifestó que los mineros se pueden sostener aún un mes más, pero que deben contar con sus propias fuerzas. Es posible que algunas minas de poca importancia reanuden el trabajo, pero los grandes centros insistirán en el salario mínimo.

Ante esta resistencia no sería difícil que los patronistas trataran el lunes de arreglar se con los mineros.—Corresponsal.

Este hubo de huir, entrando en la misma, pero lo siguieron sus guardias hasta la escalera, lo que hizo creer que se trataba de un asalto.

Una vez averiguada la verdad de lo ocurrido, el pánico cesó.

BUENOS AIRES, 23.—Una comisión de damas argentinas someterá a la consideración del presidente de la Nación una iniciativa tendiente a constituir la Cruz Roja Argentina, la que comenzará en seguida la obra recolectando para socorrer a los heridos de la revolución en el Paraguay.

La prensa de la fecha publica un telegrama de Formosa anunciando que los revolucionarios ocuparon toda la capital.

Las últimas informaciones dan como seguro el siguiente gobierno:

Presidente de la República señor González Navarro; Ministros, ex Presidente de la República señor Gómez, Manuel Franco y ex Intendente de Asunción, señor Achárrer. Se nombrará Jefe Político Interino al mayor Buzza.

La situación puede considerarse restablecida por completo, anunciándose la inmediata restauración de los servicios públicos.

La Argentina publica una comunicación del jefe de la escuadra argentina en aguas paraguayas, retransmitida a este desde Formosa, la cual hace saber que a los dos de la mañana de hoy, fue vencido el último campamento gubernista, apoderándose los radicales revolucionarios de la ciudad de Asunción.

Otros informes dan cuenta de que el jueves a las 10 de la noche los gubernistas abandonaron sus posiciones, después de abandonar la ciudad de Asunción.

Se han publicado algunas noticias contradictorias en la prensa respecto a la

ASUNCION DEL PARAGUAY, 23.—El presidente de la república, señor Peña, asistió en la Legación del Uruguay en esta capital, manifestó que como paraguayo sentía este doloroso derramamiento de sangre mas.

No me hubiera asilado a quedarme en mi casa particular no hubiera quedado como estuvo ayer inaccesible, por hallarse todo el barrio dominado por el fuego de los revolucionarios.

Desde luego se supone que la acción de los radicales será muy violenta.

Han sufrido heridas muchos jóvenes oficiales, conocidos, entre otros el capitán Ibañez.

Se lamenta la muerte ocurrida en el campamento del señor Hilario Gómez, quien ocupando el cargo de agregado en la Legación del Paraguay en París, lo abandonó para venir a la revolución.

Gran alarma se produjo en la Legación Uruguaya, al pasar algunos radicales

menos en los buques de guerra brasileños que desde temprano se aproximaron a los muelles.

Las fuerzas radicales, en número de tres mil hombres, entraron al amanecer y ocuparon millarmente Asunción.

El número de bajas habido entre ambos combatientes alcanza, según cálculos aproximados, a mil hombres entre muertos y heridos.

BUENOS AIRES, 23.—"Tribuna" dice que las comunicaciones recibidas de Asunción informan que la entrada de los revolucionarios a esa ciudad, fue imponente. El pueblo se entregó a un júbilo espontáneo, recorriendo las calles en medio de aclamaciones.

Las campanas de las iglesias repicaron celebrando el triunfo de la revolución.

BUENOS AIRES, 23.—"La Razón" dice que se asegura esta mañana, en los círculos paraguayos que se elegirá presidente provisional al doctor Manuel Franco, el cual cuenta con simpatías dentro del partido radical. Los dirigentes del partido colorado residentes en Buenos Aires lo creen capaz de una buena gestión administrativa.

—El Diario publica un telegrama de Paso de la Patria informando que acaba de llegar allí la noticia de que el coronel Jara se vendió en marcha sobre Asunción después de haber incorporado a su ejército a las fuerzas coloradas que abandonaron la capital.

—La "Gaceta de Buenos Aires" inserta un despacho de Asunción del Paraguay, anunciando que la mayoría de las familias que se encontraban a bordo de los buques de guerra argentinos decidieron retornar a sus hogares en vista de que no hay peligro de que ocurran choques en las calles. Estas familias se muestran emocionadas por las atenciones que les fueron prodigadas en la escuadrilla argentina. Las dificultades que encuentran los radicales para consolidar la paz, es la revolución civil-jarista. El coronel Jara al frente de un ejército respetable continúa avanzando sobre la capital. Se teme que la futura revolución sea tan sangrienta como la que acaba de triunfar contra los colorados.

BUENOS AIRES, 23.—El ministro del Uruguay, señor Muñoz, estuvo hoy en la Cancillería con objeto de solicitar informaciones sobre los sucesos paraguayos. También consultó los papeles del Uruguay de enviar allí a un buque de guerra.

BUENOS AIRES, 23.—El Jockey Club propuso a un grupo de jóvenes que acompañados de varios médicos vayan al Paraguay llevando elementos de sanidad y socorros.

BUENOS AIRES, 23.—Un telegrama de Formosa anuncia que las fuerzas del coronel Jara entraron nuevamente en acción.

El gobierno provisional radical se apresura para repelerlas.

EL LIO MARROQUI

Españoles y moros

SENSIBLES BAJAS DE LOS HISPANOS

Definitivo combate — Repliegue de la columna Navarro

LA MORISMA CASTIGADA

ENORMES BAJAS

MADRID, 23.—Dicen de Melilla que se ha librado un combate en Tiedennit entre los moros rebeldes y la columna del general Navarro, ignorándose el resultado.

MADRID, 23.—De Melilla comunican que hasta ahora se sabe que han resultado un jefe y dos oficiales muertos y un jefe y tres oficiales heridos, en el combate librado hoy.

MADRID, 23.—Ha causado impresión el anuncio privado de haberse librado un sangriento combate en el Rif.

El ministro de la Guerra, general Luque, dice que desconoce los nombres de las víctimas habidas, por impedir la bruma el funcionamiento del heliógrafo.—Corresponsal.

MADRID, 23.—El ministro de Estado manifestó ignorar que hubiera novedades en cuanto a las negociaciones con Francia.—Corresponsal.

MADRID, 23.—De Melilla llegan noticias de fuente privada relacionadas con el combate.

Durante el tiroteo habido para la toma de Samar, se castigó duramente al enemigo, quien dejó muchos cadáveres a la izquierda del río Kert.

Toda la mañana los moros, desde los barrancos, tiraban a nuestras fuerzas destacadas en Tunja.

No obstante su superioridad numérica, la excelencia de nuestra posición evitó que nos atacaran en toda la línea y con vigor.

La columna al mando del general Navarro protegió en tanto la zona comprendida entre Taurail y Trévia con objeto de evitar que los enemigos de Zebura asiasen nuestras posiciones.

Primera hostilidad a Navarro—ligeramente. Al repicar los moros almorzaron de barrancos y alturas, que hicieron pesadísima la operación de replegarse, la cual terminó de noche.—Corresponsal.

La columna al mando del general Navarro dice que la escuadrilla española apostada en la desembocadura del río Kert cooperó eficazmente en la operación de los españoles, cogiendo a los moros por el flanco y causándoles enormes bajas.

El combate librado al amanecer, al replegarse la columna de Navarro, fue rudísimo.

A veces se llegó a pelear a solo algunos pasos.

Los moros llevaban cargas rudas que se estrellaban ante los fusiles de los nuestros.

La morisma fue castigada fuertemente.

Los moros nos costó la toma de Samar.—Corresponsal.

MADRID, 23.—Fue entregada a la prensa, copia de un despacho oficial de Melilla, confirmando el número de bajas anteriormente transmitido, añadiendo que hay que atribuirles la siguiente:

Un jefe muerto.

Un oficial muerto.

Un soldado muerto.

Cuarenta y siete soldados heridos.

El despacho dice que nuestras tropas se abrieron con arrojo sin igual.—Corresponsal.

PARECE, 23.—La prensa aprueba la declaración del primer ministro y de Relaciones Exteriores, M. Poincaré, respecto de las alianzas y "ententes", y pide que se ocupe en organizar sin pérdida de tiempo la implantación del protectorado de Francia en Marruecos.

PARIS, 23.—"Le Matin" publica un despacho de Tanger informando que la situación mejora en Fez y Mequinez, gracias a la acción de las columnas mandadas por los jefes franceses Brulard y Tainin.—Corresponsal.

ACTUALIDAD MEXICANA

NOTICIAS CONTRADICTORIAS

MEXICO, 23.—Se ha librado un combate que duró cinco horas, cerca de Jilmenez y en el que sufrieron pérdidas graves los rebeldes, que fueron derrotados.

BUENOS AIRES, 23.—Se han publicado algunas noticias contradictorias en la prensa respecto a la

pachos de Méjico acreditan varias victorias a las fuerzas leales, en cambio los telegramas de la frontera, corroborados con el testimonio de personas llegadas del interior de Méjico, a El Paso, demuestran que los rebeldes han conquistado diversas localidades, incautándose de dinero y dinero. Confirman además la captura de Porral, de donde los federales partieron en fuga.

SUCESOS CHINOS

Agitación femenil

FIESTAS EN NANKING

LONDRES, 23.—También en China se agitan las sufragistas, según lo refiere un despacho de Shanghai, así concebido: «Numerosas mujeres sufragistas rodearon el palacio de la Asamblea nacional en Nanking, rompiendo los vidrios del edificio.

También maltrataron a los guardas, alborotándolos con amenazas.

Se tuvo que solicitar la ayuda de las tropas para dispersar a las mujeres».

LONDRES, 23.—Informan de Nanking, que se preparan grandes festejos para recibir al primer ministro a llegar dentro de dos días.

El pueblo se adhiere con entusiasmo a la demostración.

PARIS, 23.—Se anuncia que Mr. Poincaré, en su calidad de jefe de la cancillería, ha explicado a sus colegas de gabinete las relaciones de Francia y la actitud de las potencias acerca del problema chino.—Corresponsal.

Las hostilidades italo-otomanas

Será cierto?

ROMA, 23.—Los principales diarios de la península aseguran que la entrevista de Victor Manuel, y Guillermo II, asumirá gran importancia política. No cabe duda de que se hablará de unas gestiones más energéticas por parte de las potencias, respecto a Turquía, para que ésta desista de su actitud.

El emperador está personalmente interesado en que las hostilidades entre los dos pueblos, cesen.

«El Corriere della Sera» dice que el Kaiser, temiendo una complicación en los Balcanes, que provocaría importantes cambios en la política internacional, desea a toda costa, evitar la acción intempestiva de Italia y Turquía.—Corresponsal.

De regreso

ROMA, 23.—Comunican de Trípoli que han regresado de Tagiura numerosas familias, con mil bueyes y quinientas ovejas.

La flota turca

ROMA, 23.—El Corriere d'Italia publica un despacho de Nápoles anunciando que tripulación del buque alemán «Carpathia», procedente de Constantinopoli, afirma que la escuadra turca maniobra actualmente en los Dardanelos y Bosforo. Algunos buques de guerra, salieron de los Dardanelos, pero regresaron pronto al punto de partida.

ROMA, 23.—El Corriere della Sera publica un despacho de Filipopolis anunciando que la flota turca compuesta de nueve buques se ha concentrado hacia el Mar de Mármara.

Dos torpederos turcos llegan diariamente a Tenedo, en el Mar Eggeo.

Ovación

ROMA, 23.—Comunican de Parma que ha llegado allí una ambulancia de la Cruz Roja de regreso de Trípoli, siendo recibida por gran muchedumbre que aguardaba su llegada.

Identificación de árabes

ROMA, 23.—La policía científica empezó la identificación de dos mil árabes destruidos.

Dos mil cartuchos constituirán el primer núcleo del casillero de la policía de Trípoli.

Beneficio

ROMA, 23.—Una compañía de operetas compuesta de jóvenes universitarios de Turin, se propone dar algunas representaciones en el Teatro Constanzi, a favor de los familiares de los caídos en la actual guerra con Turquía.

Desmentido

PARIS, 23.—Le Matin desmentió los rumores sobre la celebración de un acuerdo italo-ruso y dice que se trata de un «canardo» de Turquía.

El mismo diario declara que Rusia desea únicamente el mantenimiento del «status quo» en los Balcanes y que protestó contra la presencia de Turquía en el territorio de Serbia.

También informa que Rusia tomará las medidas respectivas en el caso de que Turquía se refuese a dar satisfacción.

Neutralidad búlgara

SOFIA, 23.—El gobierno observando estricta neutralidad rechaza el paso por Bulgaria de varios aeroplanos destinados al ejército turco.

Marejada en Bengasi

ROMA, 23.—Un radiograma de Bengasi informa que la agitación del mar impide el desembarco de hombres y elementos bélicos.

De Trípoli y Derna refieren que no se han producido novedades.—Corresponsal.

Estrategema vana

ROMA, 23.—El ministro de la Guerra ha recibido un telegrama de Trípoli diciendo que fuerzas de caballería ligera efectuó reconocimientos por el lado de Gargaresch. Al encontrarse con el enemigo aceleraron su avance cambiando breves frentes, después de lo cual simuló una retirada con objeto de atraer al enemigo. La estrategia no dio el resultado deseado.—Corresponsal.

Los cables telegráficos

ROMA, 23.—El cable telegráfico que debe unir Trípoli con Siracusa estará listo para funcionar dentro de quince días.

El de Bengasi a Siracusa requerirá todavía un mes de labor asidua.—Corresponsal.

FRANCIA

Dos millones para aviación

PARIS, 23.—La suscripción en favor de la aviación militar, alcanza actualmente a dos millones de francos.

El primer millón pertenecía a la campaña de la aviación militar.

En viaje

PARIS, 23.—Dicen de Mónaco que Mr. James G. Bennett, propietario del «New York Herald», partió en su yate «Elysia» rumbo a la India.—Corresponsal.

El proceso Rochette

PARIS, 23.—La Corte de casación celebró audiencia para ver el recurso interpuesto por el procurador de la república, contra el fallo de la Corte que anulaba el procedimiento en el juicio entablado contra el financiero Rochette. El miembro informante del tribunal y el abogado general, presentaron conclusiones a favor de la casación.

Creese que la Corte dictará hoy el fallo.—Corresponsal.

PARIS, 23.—La Corte Suprema anuló el juicio en el asunto del financiero Rochette y rechazó la apelación presentada por el mismo.

Incidente sin efectos

PARIS, 23.—Ante la insistente vigilancia de la policía, quedó sin efecto el lance que se tramitaba entre Gomez Carrillo y Leon Visinet.

ESPAÑA

Desmentido

MADRID, 23.—El señor Canalejas, desmintió el rumor de que durante el Consejo de ayer, el Rey Alfonso se retiró a causa de una repentina indisposición.

CAJERO EN FUGA

100.000 PESETAS CON ÉL

MADRID, 23.—Ha tomado las de Villadiego el cajero de un banco después de cometer un fraude por valor de 100 mil pesetas en perjuicio del mismo establecimiento.

Se dice que la institución damnificada es el Banco Español del Río de la Plata.—Corresponsal.

ITALIA

DEL ATENTADO

LANG SE LEVANTARÁ EL LUNES

ROMA, 23.—El Giornale d'Italia anuncia que ha tenido un éxito negativo la pesquisa realizada por la policía con motivo del anuncio de que el autor del atentado contra los reyes, Dalba, había depositado dinero en una institución de crédito.

ROMA, 23.—Sigue mejorado el estado del mayor Lang, herido por D'Alba. Los médicos opinan que podrá levantarse el lunes próximo.—Corresponsal.

El "Marsala"

ROMA, 23.—El lanzamiento del «Marsala» ha sido aplazado a causa del mal tiempo reinante.

EL PROCESO CUOCOLO

ROMA, 23.—Continúa en Viterbo, sin incidencias dignas de mención, la vista del proceso incoado a los camorristas por el asesinato de los esposos Cuocolo-Cumini.—Corresponsal.

INFORME APROBADO

ROMA, 23.—La comisión respectiva del Senado aprobó el informe redactado por el miembro hon. Chironi favorable al proyecto de monopolio de seguros sobre la Vida.—Corresponsal.

Esos celos!

UXORICIDIO Y SUICIDIO

ROMA, 23.—La población de Nápoles ha sido conmovida por una tragedia, que tuvo por causa los celos.

Trabajaba actualmente en esta ciudad la conzomelista Bassi, bastante agria, de veintitis años de edad y nacida en Turin. Mantenia relaciones con un celoso de apellido Bassetti, quien en un arrebato de celos, previa discusión en el apartamento que habitaban, la dio muerte de un tiro de revolver.

Enseguida Bassetti abió el arma contra sí mismo y se suicidó.—Corresponsal.

GRAN BRETAÑA

Nada de Scott

LONDRES, 23.—Comunican de Wellington que ha llegado allí la expedición antártica japonesa, la cual ha explorado la Tierra del rey Eduardo.

Los miembros de esta expedición nada saben sobre el capitán Scott.

ALEMANIA

Nuevo diputado

BERLIN, 23.—Comunican de Muenster que el candidato del centro, Mr. Gerlach ha sido electo miembro del Reichstag.

CONVENCIÓN APROBADA

BERLIN, 23.—En su sesión de la fecha, el Reichstag adoptó en primera y segunda lectura el «bill» sobre prolongación de la convención de aduanas de Bruselas.—Corresponsal.

AUSTRIA HUNGRIA

Llegada del kaiser

VIENNA, 23.—El archiduque Leopoldo Salvador, en representación del emperador Francisco José, recibió al emperador Guillermo de Alemania a su llegada a esta, en la estación ferroviaria. Después del banquete de esta noche en el Palacio Imperial de Schoenbrunn el emperador saldrá para Viena.

VIENNA, 23.—El Kaiser, príncipe y princesas llegaron a la estación Pénzing a las once de la mañana.

El emperador Francisco José y los archiduques los recibieron en el palacio de Schoenbrunn.

Más tarde el Kaiser otorgó audiencia a los ministros del imperio, ministros de los gabinetes austriaco y húngaro, presidente de la Cámara y altos funcionarios.

La visita del monarca alemán tiene carácter privado.

Con objeto de evitar fatigas al sobrano austriaco, Guillermo II visitó la embajada alemana, donde tomó té con la señora del embajador.

Más tarde recibió en audiencia especial al canciller del imperio, conversando con él por espacio de una hora.—Corresponsal.

RUSSIA

"Bill" aprobado

SAN PETERSBURGO, 23.—En la sesión de la fecha la Duma aprobó por 147 votos contra 73 el «bill» relativo a la reforma del servicio militar.

Viaje de un ministro

SAN PETERSBURGO, 23.—El diario «La Gaceta de la Prensa» anuncia que el Ministro de la Guerra de Rusia, capitán de 3.ª del ejército, general Barukovich, y

PORTUGAL

LA TRAIÇÃO DE DON MANUEL?

RESPUESTA A COQUEIRO

LISBOA, 23.—El capitán Coqueiro, leal der monárquico, escribió al ministro de los documentos probando la traición de don Manuel, que Coqueiro no conoce.

El señor Meneses responde que si fuera posible usar de esos documentos ellos habrían tenido el honor de la publicación.

ESTADOS UNIDOS

MALHECHORES CERCADOS

MURIENDOS DE HAMBRE

NEW YORK, 23.—Dicen de Virginia que la policía continúa «cercando» a los malhechores que hace una semana asesinaron a varios funcionarios judiciales para vengar la condena de pena de muerte que le fué impuesta a su jefe Lloyd Allen. Fue detenido un hermano de éste, quien declaró que los malhechores se mueren de hambre y están dispuestos a rendirse siempre que no se les juzgue por los asesinatos cometidos.—Corresponsal.

Cómo se evitó una huelga

WASHINGTON, 23.—Una Telegrama de Fall River (Massachusetts) anunciando que la asociación de hilanderías de algodón de aquella región, acordó un aumento de un 10 o/o a 23.000 de sus obreros, evitando así una huelga.

LA GUÍA DE Mr. KNOX

GRANDES FESTEJOS

WASHINGTON, 23.—El secretario de Estado, Mr. Knox, desde el crucero «Washington» ha informado por medio del telegrafo sin hilos, los resultados alcanzados en su gira por la América Latina.

En la capital venezolana se le hizo un recibimiento grandioso, anteanoche.

Al arzobispo de Caracas ha concedido dispensas especiales a los católicos, a pesar de estar en la Cuarema, para que puedan asistir a las fiestas y bailes en honor de Mr. Knox.

El ilustre estadista ocupará la casa del ministro del Interior, general Linarez Alcántara.

El ministro de Estados Unidos le dará hoy un banquete y una recepción en los salones de la Legación.

El programa de fiestas es extenso, comprendiendo, entre otras, una recepción, un banquete y un baile en el Palacio Mallados, residencia del general Juan Vicente Gómez, Presidente de la República, una recepción y un banquete en el salón del Ministerio de Relaciones Exteriores, una recepción en el Palacio del Congreso, una excursión en automóvil por esta ciudad y alrededores, una gran fiesta en el Hipódromo Nacional y, finalmente, una excursión por el Lago Valencia.

Desde Valencia Mr. Knox, se dirigirá a Puerto Cabello, donde se embarcará en el crucero norteamericano «Washington» en el cual emprenderá viaje de regreso.

PERU

Crisis financiera ecuatoriana

LIIMA, 23.—Telegrafan de Quito: El gobierno piensa contratar un empréstito con objeto de salvar la situación difícil porque atraviesa el erario nacional ecuatoriano.

CHILE

Curso de Contadores.—Viajeros.—Políticos y administrativos

SANTIAGO DE CHILE, 23.—Se ha ordenado la creación de un curso especial para Contadores del Ejército, que durará un semestre.

Para fin de mes se esperan a los condes de Lonsdale, que vienen en viaje de placer.

Se preparan festejos en su honor.

La Comisión de revisión de poderes de la Cámara de Diputados acordó entregar el día 15 de Abril próximo los poderes a los candidatos electos sin perjuicio de atender las reclamaciones que puedan deducirse enseguida.

La Comisión que estudia las fuerzas hidráulicas del río Maipo, prevé la creación de 45 estaciones para determinar las fuerzas aprovechables y la extensión que ellas abarcan.

BRASIL

A OCUPAR SU PUESTO

RIO JANEIRO, 23.—El ex ministro de Guerra partió para París con objeto de asistir a un reconocimiento de gobernador y asumir el inmediato el gobierno de aquel estado.—Corresponsal.

FELICITACIONES

RIO JANEIRO, 23.—El ministro argentino doctor Saranaga ha telegrafado sus felicitaciones al doctor Fr. Campos Sales por el nombramiento de todos conocidos, y rogándole quiera aceptar un banquete que piensa dar en su honor.—Corresponsal.

ROY BARBOSA EN SAO PAULO

## Anormalidad paraguaya

Esos de la toma de Asunción

Lo que dice el doctor Peña

Regocijo popular

FRANCO CANDIDATO A PRESIDENTE

JARA EN MAROCHA

EN ESPERA DE UNA NUEVA CAMERERA RUMANA

Actitud de nuestro gobierno

ASUNCION DEL PARAGUAY, 23.—El presidente de la república, señor Peña, asistió en la Legación del Uruguay en esta capital, manifestó que como paraguayo sentía este doloroso derramamiento de sangre mas.

No me hubiera asilado a quedarme en mi casa particular no hubiera quedado como estuvo ayer inaccesible, por hallarse todo el barrio dominado por el fuego de los revolucionarios.

Desde luego se supone que la acción de los radicales será muy violenta.

Han sufrido heridas muchos jóvenes oficiales, conocidos, entre otros el capitán Ibañez.

Se lamenta la muerte ocurrida en el campamento del señor Hilario Gómez, quien ocupando el cargo de agregado en la Legación del Paraguay en París, lo abandonó para venir a la revolución.

Gran alarma se produjo en la Legación Uruguaya, al pasar algunos radicales







## POLICIA

## SETENTA Y SIETE DIAS DESPUÉS...

Las alhajas de Mantegani en poder de la policía

## COMO FUERON ENCONTRADAS

## LOS LADRONES EN VIAJE DE PLACER...

## UN PLANITO "HALAGADOR" PARA LAS AUTORIDADES

## DETALLES COMPLETOS DEL ASUNTO

En poder de la policía se hallan ya la mayoría de las alhajas robadas en la noche del 7 de Enero p.p.d. de la joyería del Sr. José Mantegani, en la calle 18 de Julio 130, hecho que tanto dió que hablar por aquellos días.

El cuerpo del delito ha sido encontrado, pero los ladrones siguen todavía fuera del alcance de la policía, la cual sin embargo, no ha perdido, según parece, las esperanzas de que caigan en su poder.

## SUEÑOS!

Días pasados la policía de investigación aprehendió a dos hermanos de apellido Grilva por ciertas raterías consistentes en un juego de bolas de billar y un reloj de oro.

Creyéndose quizás que ellos estaban comprometidos en el robo de la joyería "Mantegani", empezaron los señores pesquisantes, a interrogarlos de una manera tal que a las pocas horas el mayor de ellos daba un ataque de epilepsia.

nada "Al indio charrúa" establecida en la calle Bartolomé Mitre esquina Reconquista, les manifestó el dueño José Rago, que tenía varias alhajas en calidad de depósito. Vistas estas por el comisario Iglesias, sub-comisario Varela y agente Bautista Caruso resultó que eran la mayoría de las joyas sustraídas en la joyería y joyería de José Mantegani. ¡Un buen golpe! No hubo discusión de ninguna clase, se dió cuenta al juez de Instrucción de 1er. turno doctor Manuel E. Silva y por la tanto pasaron las alhajas al local de investigación.

## REFERENCIAS DE LOS LADRONES

Momentos después se interrogaba al dueño de la casa de compra-venta.

—¿Cómo vinieron a dar aquí estas alhajas?

—Mire señor. Hace más o menos tres días, no recuerdo la hora, se presentaron dos individuos, los cuales me ofrecieron en venta las joyas de la referencia. Como el precio que pedían me pareció algo elevado,

## EN EL CIRCULO VOLNEY

Es una tradición parisiense sostenida por cierta antigüedad, la exposición de pintura organizada una vez por año en el Círculo Volney.

Ha llegado en el momento en que los días empiezan a prolongarse tímidamente su luz incierta, haciéndonos entrever, el renacimiento prometido. El día del sermón es reputado por su elegancia menor sombra, animada ya por un tinte de fantasía previsible.

El invierno ha sido hasta el fin de Enero, tan lluvioso, tan fangoso, que nos podíamos considerar libres de las modas de costumbre. Los modistos se han puesto con ardor a hacer sobornos de paja, y las jóvenes imprudentes, sin preocuparse de ponerse en armonía con el curso natural de las estaciones, no han pensado sino en el placer de cambiar.

Eso no impidió que tuviéramos que soportar de pronto un frío terrible con el que hemos inaugurado el salón de pintura del Círculo Volney.

Una alegría sonora: la calle atestada de automóviles brillantes; el servicio de policía habitual, las rápidas siluetas empacadas. Reconocemos en ese rasgo una de las manifestaciones solemnes de la vida elegante de París.

Digo la vida elegante, no la vida artística. Aquí el arte es la muestra, el pretexto. No es para pagar, entrar. Es un lugar cómodo para el que se pretende escoger a los visitantes honrándolos con el envío de una invitación. Reclutado, en efecto, en un medio que jamás ha reflexionado sobre lo que Goethe llamó la interpretación de la naturaleza por un temperamento.

El efecto más curioso, al entrar, la "clientela" más rica, más vanidosa que la que va a las grandes tiendas de los días de exposición de blanco ó de saldos de fin de estación; pero al fin y al cabo, nada más que una clientela, y la menos difícil de todas, os lo aseguro, por más que parece muy caro, el efecto más curioso, la "clientela" más convencional, satisfará su ambición con tal que en el lugar de la firma se lea un nombre conocido, altamente cotizado en las tarifas.

Gustavo Geffroy ha observado con acierto, que "ese público es funesto al arte de nuestra época" y se opone por eso al teatro, al progreso y al desenvolvimiento de las aptitudes, por la fuerza de su inercia. La expresión original, la investigación de la verdad, no les preocupa, de acuerdo con lo que enseña un nuevo sistema y su horror instintivo hacia todo lo que no constituya una forma banal admitida desde el tiempo, es, en suma, una prueba evidente de que cada cual se busca en la obra de arte preferida.

En presencia del resultado fácil, de la fortuna que se ofrece, el débil cede. Entra con fecha fija lo que se le pide, pues eso agrada y produce regularmente lo que el comercio llama el "cliente corriente".

Es la ley de la oferta y la demanda. Proveedor bien provisto y excesivamente ocupado, no tiene tiempo de meditar sobre los espectáculos del mundo. Bonnat, Jules Lefebvre, Moret, Coriolis, Debutelle, Mugnan, Benjamin Constant, Abricón, el camión; Gabriel Frenier, Bonheur, Serret, Duré, Flanin, Comon, Humbert, y tantos otros siguieron combinando la teoría del esfuerzo menor con el sentimiento del interés bien entendido. De esta regla de conducta procede una avalancha de retratos azules y usados, malva, lila ó verde almendra. (¿verdad que los hombres "fondants" de Bousier), cuyas espaldas de cuarte cubiertas de collares de perlas y de gasas caprosas, daban por resultado una cara glaciada a la vainilla ó a la froubuesa en una decoración de biombo sedoso de objetos de lujo, de pieles sin precio y de abrigos de la calle de la gran moda; pero, como según la policía, ya séis quienes eran, y ya séis que habían empujado la noche anterior, fueron con el juez doctor Silva al cual lo acompañaba el actuario Eduardo Routin, a visitar el alojamiento de los ladrones.

## EL PLANO DE LA CASA ROBADA

Allí en una de las piezas que cuenta la casa de pensiones tenían su habitación los dos profesionales de delito. Bastante modesta por cierto, dos camas, un lavatorio y otros aditamentos indispensables.

Concomitante instalada en una mesa se hallaba una tarjeta que enseguida llamó la atención de los visitantes.

Este año, el ambiente del salón es de calma, de paz, de tranquilidad del mar expandido bajo el cielo, estrellado por inerte, resultando del cobarde abandono de uno mismo. Sobre doscientos cuadros ó esculturas, no hay una sola obra capaz de inspirar la ambición de haberla concebido, salvo, tal vez, uno ó dos de los paisajes de Rembrandt, como el Corral de Cortijo al que da todo el interés que tiene, un ciclo imitado de Watteau (es cierto que en el Círculo Volney nadie conoce a tan buenos maestros) y otro de Coëchoud, que utiliza con gusto el procedimiento de Corat para realizar algo misterioso en extremo.

## Paseo a los retratos: "especialidad de la casa"

Reposo el catálogo donde he borrado algunas notas ante los cuadros. El catálogo sigue el orden alfabético. Así, el primer nombre que fija mi atención, es el de Marcel Baschet, pues las A no merecen otra cosa que pasarse por alto. Marcel Baschet no es, como se cree, un artista especial, sino un retrato, el de Monsieur D'A... cuya técnica chata y cuya sola inspiración le sería imposible poner en evidencia.

M. Cormon expone el retrato de M. Chidaine. Se trata del arquitecto de nuestros palacios nacionales en el exterior? M. Chidaine tiene para mí un fisonomía tan erigida, como preciosa y segura de sí mismo, que concibo fácilmente la audacia que se le ha atribuido para justificar cuentas fantásticas.

M. Gabriel Ferrier ha enviado un retrato de Monsieur Carlier, batonnier de l'Ordre des Avocats. Ahí los falsos buenos pintores, más temibles que los otros porque engañan con sus dotes comunes de malos simuladores al público ingenuo y bien dispuesto!

Mr. Fournier ha enviado una pequeña y hermosa litografía que representa al actor Félix Huguenet; M. Ferdinand Humbert, una abuela de cabellos blancos que satisface todas las condiciones de banalidad deseables; Federico Lanth, una agradable joven vestida de blanco, figura coniente de mulattita púbera.

M. Raffo ha plantado en un magnífico ambiente Renacimiento, un retrato que hace pensar en esos viejos almanaque de los cuales las bibliotecas de otros siglos, lugar por donde penetraron y la situación donde quedaban instruidos y virtuosos.

## NOMINA DE LAS ALHAJAS

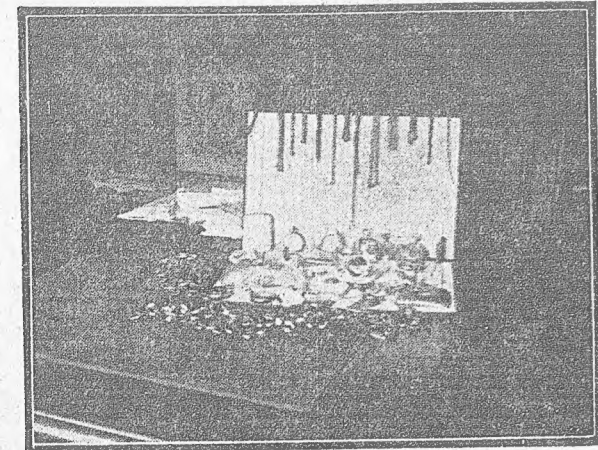
No son todas las robadas, pero el señor Mantegani no perdía mucho.

Las rescatadas son las siguientes:

1. Pendientes de oro con brillantes.
2. Reloj de oro para señora.
3. Reloj de oro para hombre.
4. Collares de oro.
5. Collar de plata.
6. Cadena de oro para hombre.
7. Reloj de plata para hombre.

## PUNTO FINAL

La policía de investigación cree que los autores del robo caerán en poder de las autoridades bonaerenses.



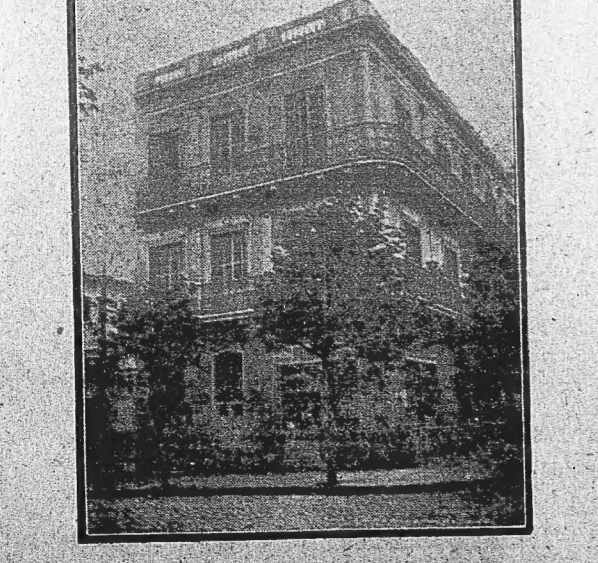
LAS ALHAJAS RESCATADAS

Momentos después, y siempre en el ataque, el infeliz ratero veía en sueños los autores del robo referido. Hablaba de hechos para él imaginarios y decía una cantidad de disparates que no podían tomarse en cuenta. La policía lo había observado de una manera irritable. En tanto que los pesquisantes le colocaban una mano en el corazón para que siguiera sufriendo en sueños cosas estúpidas, los verdaderos autores dormían a plena suelta en la casa de pensiones establecida en la calle San José esquina Arce.

Un punto de interrogación más grande que la Catedral, les quedaba como único hilo de pesquisa—después de salir a Grilva—, a los señores pesquisantes de investigaciones.

## VUELTA A LA REALIDAD

Pesquisados volvieron los elementos policiales a seguir las averiguaciones.



CASA DONDE SE HOSPE DARON LOS LADRONES

Dice un colega ayer, que después de haber estado sobre la pista de las alhajas, comprobándose por lo tanto que estas no habían podido ser sacadas de Montevideo, se apresuró a salir de Uruguay, tampoco el nombre de los ladrones y las alhajas que de éstos se tenían, y con todo esto la policía no pudo aprehenderlos. Con todo, este círculo de incógnitas resultaba impotente para la captura de los ladrones y el hallazgo de los objetos robados.

## OAXO LA FLOR AL RIO...

En el dominio público que existe en la policía de investigaciones una sección titulada "Casos de Compra-venta".

Los elementos que dependen del comisario Iglesias tienen la misma de recorrer diariamente las casas de la referencia para saber las alhajas que se compran y venden, para en caso de una sustracción tener un hilo para la pesquisa. Además los propietarios de esos negocios permiten lista en donde se apunta el movimiento de objetos que entran.

Ayer de mañana al hacer las visitas diarias en la casa de compra-venta denominada

la casa de compra-venta denominada

la casa de compra-venta denominada

la casa de compra-venta denominada

la casa de compra-venta denominada

la casa de compra-venta denominada

la casa de compra-venta denominada

la casa de compra-venta denominada

la casa de compra-venta denominada

la casa de compra-venta denominada

moralista, educador, sociólogo y conferencista, no ha creído suficiente la tarea de Moisés y se ha transformado en profeta para dar nuevos mandamientos, de los cuales cada uno forma un volumen. No es de extrañar, pues, que su rostro solemne y gris, lleve rastro de las fatigas de un oficio; sin que eso impida, alas mal lenguas pretender que no juzga sino a través de su colega M. Doumic y que nunca ha leído sus propias obras.

M. Sclard, por último, que otras veces me ha parecido mejor inspirado, expone el busto del entomólogo Henri Fabre, Léon, presión que produce en la que se suman en el auxilio de un vidrio de aumento. Las arrugas que cubren la cara del anciano especialista casi centenario, son numerosas y profundas como los surcos de un campo arado. No es eso la vida agotadora que he visto durante la primavera última próxima a expirar en el jardín lleno de rumores de la casita provincial. Es una sólida construcción de ruinas y escombros. Nada me recuerda el hermoso encano con los ojos gastados, vestido con su ropa de paño negro y sus largos cabellos blancos, al pie de un árbol cubierto de flores.

Mad. Clemenceau Jacquemaire.

5 Febrero de 1912.

## TRIBUNALES Y JUZGADOS

## La tradición en derecho civil

La tradición es necesaria para los actos que importan tradición de dominio, y como consecuencia para adquirir el ejercicio de la acción en justicia.

El señor Juez Letrado de lo Civil de Segundo Turno ha resuelto de conformidad, en los autos iniciados por don N. N. contra las sucesiones de don N. N. y don N. N. La sentencia, con relación a la tradición, se aparta de la legislación francesa que no admite, como la nuestra, la tradición para que aquel dominio quede perfecto. Respecto de la acción, ó sea el ejercicio de ese derecho, se aparta de la legislación romana, que determina siempre cuando la acción es reconocida no como la nuestra que lo hace cuando la niega, caso de excepción, como en las deudas de juego.

A continuación van los puntos principales de la sentencia.

El demandante reclamaba la restitución de un terreno en el Buzo, posesión de las sucesiones de don N. N. y don N. N. La acción por cesión de derechos que le hizo uno de los herederos de otra sucesión, que a su vez lo obtuvo por prescripción treinta años.

Los demandados niegan el derecho de propiedad del actor, excepcionando en falta de presentación de título, pues no consta tal la cesión que acompaña y la cosa juzgada de la sentencia de los autos agregados.

Fundamentos de la sentencia: la acción que delende el dominio para recuperar la posesión perdida, se dice por propiedad, que al este caso se ha pretendido justificar ese derecho con una escritura de cesión, que esa prueba es la constatación de su falta de derecho, porque en el sistema de nuestra legislación, la propiedad no se transmite por el solo efecto de la tradición, sino que importa la tradición de la tradición, y manifestando el enajenante, en el acto de la cesión, que el inmueble estaba afectado por terceros, es obvio que el cedente no ha podido hacer la entrega y, por lo tanto, la transmisión de la propiedad.

Que en vano se ha querido salvar el cliente con formas sutiles, y pretender con ellas encontrar el contenido, materia jurídica que implique traspaso de dominio así como lo que expresa que el cedente ha manifestado transmitir el derecho de reivindicar y poseer, fórmula que por sí sola no importa tradición alguna, sino que importa la tradición de la tradición, y manifestando el enajenante, en el acto de la cesión, que el inmueble estaba afectado por terceros, es obvio que el cedente no ha podido hacer la entrega y, por lo tanto, la transmisión de la propiedad.

Que en vano se ha querido salvar el cliente con formas sutiles, y pretender con ellas encontrar el contenido, materia jurídica que implique traspaso de dominio así como lo que expresa que el cedente ha manifestado transmitir el derecho de reivindicar y poseer, fórmula que por sí sola no importa tradición alguna, sino que importa la tradición de la tradición, y manifestando el enajenante, en el acto de la cesión, que el inmueble estaba afectado por terceros, es obvio que el cedente no ha podido hacer la entrega y, por lo tanto, la transmisión de la propiedad.

## Tener el derecho de poseser. "jus possidendi"

es tener la facultad de someter a la propia potestad la cosa de que se trata, y gozar y disponer sin tener facultad de someterlo al propio poder.

Sentado esto, no es posible transferir el derecho de poseser cuando no es posible transferir la propiedad.

En cuanto a la acción reivindicatoria, donde no hay derecho no hay acción y por lo tanto esa acción no ha podido válidamente ser transmitida, inútil, pues, el empleo en la cesión de fórmulas: "operar la tradición de la acción reivindicatoria y de la facultad de poseer" que solo son transmitibles con el dominio, y aún en el caso que fuera posible la tradición de la acción como un derecho real, esta tradición no habría sido válida, pues la tradición no puede ser transmitida con la copia de la escritura y una información al "perpetuum".

Que no son títulos para enajenar, que solo recurriendo a Instituciones romanas, ya desaparecidas, puede sostenerse, que es posible ceder la acción reivindicatoria cuando no se dispone del dominio, que es el acto que se produce ese acto, a tal punto que para la generalidad de los tratadistas del Código de Napoleón y de otros que han bebido en esa fuente, que, como es sabido, prescinden de la tradición, la cesión de la acción reivindicatoria contiene virtualmente la transmisión del derecho de propiedad.

La cesión de una acción, dice Aubry Rau, como cesión de derecho. Bandry L. Leguay, afirma que la cesión de una acción es una venta condicional del inmueble, bajo condición de éxito en su reivindicación. Guillonard, consigna que ceder una acción reivindicatoria es enajenar la propiedad del inmueble.

En nuestro derecho, a diferencia del francés, no puede transmitirse la propiedad sin tradición, resulta imposible que pueda el enajenante ceder su acción reivindicatoria. Cuando el derecho es intrasmisible, la acción respecto a la argumentación sobre el artículo 427 del Código Civil y 581 del Proyecto de reforma para la tradición, es cuando la ley habla de acción, como al transferir bienes, lo hace como figura de lenguaje. Así, cuando menciona como inmueble la acción del comprador, se refiere a un derecho personal correlativo a la obligación del vendedor (artículo 427) y cuando en la proposición, habla de cesión de acciones, se refiere a derechos que son los que representan un valor enajenable. En consecuencia, puede decirse que la reivindicación se da al que ha poseído una cosa en calidad de dueño, y la ha dejado de poseer, que sin posesión no hay dominio, y por consiguiente retira la acción.

Si se argumenta, en contra, que el propietario sin posesión puede transmitir el derecho como lo tiene y que pudiendo reivindicar ha transmitido esa facultad, se olvida que sin posesión no hay tradición y sin tradición no hay propiedad transmitida y que sin posesión no hay reivindicación posible.

Por lo tanto, se debe entender, el derecho de propiedad, perdida la posesión, porque es un derecho que está en el comercio de los hombres (artículos 1632 y 580 del

## La Caja Registradora 'NATIONAL'

Ayudará a Vd. a ganar MAS DINERO del que nunca haya ganado. Solo necesitamos una ocasión para DEMOSTRARSELO.

Coates y Cia. Sarandi N.º 155b

## Rosa Algorta de Mackinnon

(Q. E. P. D.)

Falleció en la paz del Señor, después de recibir los Santos Sacramentos ayer 23 de Marzo de 1912

Sus hijos: Enrique, Rosa M. de More III, Elena, Ricardo y María Elisa M. de Pérez; sus hijos políticos: Juan B. More III, María C. de Dessen de Mackinnon, María Josefa Artagaveytia de Mackinnon y Adolfo Pérez; sus hermanos: Modia A. de Coelho (ausente), Dolores A. de Fernández, Ricardo y Ana A. de Mabé; sus hermanos políticos: nietos, sobrinos y demás deudos, invitan a sus relaciones para el entierro de dicha finada que tendrá lugar hoy domingo 24 a las 10 a. m. Casa mortuoria: Mercedes 160.—Se ruega no enviar coronas.

Empresa José Rossi y Ca.

## JOSE CEBRO

(Q. E. P. D.)

Falleció ayer 23 de Marzo de 1912 María, hija de Andrés (ausente) y Dominga, hermanos: Isidoro, Benito de Cebro, hermana política: sobrinos y demás deudos invitan a las personas de su relación para el entierro de dicha finada que se efectuará hoy 24 del corriente a las 8 a. m. Atención que agradecerán. Casa mortuoria: Canelones 154. Cementerio Central. Se ruega no enviar coronas.

3274-1p.

## JULIO TISCORNIA

(Q. E. P. D.)

Falleció ayer 23 de Marzo de 1912 Julia, Rosa y Nicolás, hijos: Nicolás Tiscornia, padre: Clara y de Vignale, Juan, Catalina y Nicolás, hermanos: Manuel, Víctor, Camila B. de Tiscornia, Marta, Luisa y Angel Raggio, hermanos políticos: sobrinos y demás deudos invitan a su relación para el entierro de dicha finada que tendrá lugar hoy 24 del corriente a las 8 a. m. Atención que agradecerán. Casa mortuoria: calle Zabala núm. 25. Cementerio del Buzo.—Única invitación.—Se ruega no enviar coronas.—Empresa Arta y Ca.

## ALEJANDRO FERNANDEZ

(Q. E. P. D.)

Falleció ayer 23 de Marzo de 1912 Alejandro (ausente), Virginia P. de Bertha, hijos: Andrés, Bertha, hijos políticos: nietos y demás deudos, invitan a las personas de su relación para el entierro de dicha finada que tendrá lugar hoy a las 8 a. m. Atención que agradecerán. Casa mortuoria: calle Zabala núm. 25. Cementerio del Buzo.—Única invitación.—Se ruega no enviar coronas.—Compañía Nacional de Carros.

## CARMELO SPERANZA

(Q. E. P. D.)

Falleció ayer 23 de Marzo de 1912 María, hija de Speranza (ausente) y Felipe, Rafael, Rosa (ausente), Juan, Nicolás, María, Catalina, Carmelo, Angélica, Pascual, hijos: Angélica, Speranza de Santángelo (ausente), hermana: hijos políticos, sobrinos, primos, nietos y demás deudos, invitan a las personas de su relación para el entierro de dicha finada que tendrá lugar hoy a las 5 p. m. Atención que agradecerán. Casa mortuoria: calle Gabelo número 150.—Cementerio del Buzo.—Se ruega no enviar coronas.—Compañía Nacional de Carros.

## NO SERA USTED

engañado. Que siempre hay falsas y fraudes en abundancia, es cosa que todo el mundo sabe; pero rara vez ó nunca se encuentra que una importante casa comercial los cometa, sea cual fuera la clase de su giro. No puede haber éxito permanente de alguna clase, cuando esté basado en la mala fe ó engaño. Los que intenten los fraudes, son sencillamente tontos y pronto sufren el castigo que se merecen. Sin embargo, hay muchas personas que temen comprar ciertos artículos anunciados por temor de ser engañados y resisten a dar confianza a las manifestaciones que se publican sobre los méritos de ciertas medicinas. El eficaz remedio denominado la PREPARACION DE WAMPOLE es un artículo que se puede comprar con tanta seguridad y garantía como la harina, artefactos de seda ó algodón, siempre que procedan de una fábrica con reconocida reputación. No nos convendría exagerar de manera alguna sus buenas cualidades ó representarla como con las que no le correspondan; pero tampoco necesitamos de tal ardor. Es tan sabrosa como la miel y contiene todos los principios nutritivos y curativos del Asido de Hígado de Bacalao Puro, combinados con Jarabe de Hipocistosis Compuesto, Extractos de Malta y Cerezo Silvestre, y enan valiosos debe ser tal combinación de estos importantes reactivos medicinales, es cosa patente a todo el mundo. Es de inapreciable valor en casos de Anemia, Insomnio, Debilidad, Mala Digestión, Afecciones de la Sangre y los Pulmones. "El Sr. Dr. U. Villara, de Buenos Aires, dice: He usado su preparación en mis enfermos, con resultados prácticos y creo deber hacer esta declaración en obsequio de la verdad." En todas las Boticas,

## Registro Civil

## MATRIMONIOS—Se han presentado al

Registro de Estado Civil, solicitando registrar matrimonio, las siguientes personas:

Victor Latorre, 24 años, empleado, oriental, con Rama Campistroux, 21 años, oriental, con Rama Campistroux, 21 años, oriental.

Roque Dodero, 25 años, agricultor, oriental, con Irene Quintero, 19 años, oriental. Ramón Cabrera, 23 años, cocher, oriental, con Josefina Acuña, 24 años, oriental. Juan Díaz (hijo), 20 años, jornalero, oriental, con María Aspesi, 23 años, oriental.

## DEFUNCIONES—Registradas en la

Administración y Recepción General de Cementerios en día de ayer:

Modesta Pérez de Machado, oriental, 78 años, viuda, Isla de Flores 419; Manuel Canosa, oriental, 35 años, soltero, H. Permin Ferrer; Benito Mondragón, español, 60 años, casado, Guarani 66; Edelmir Mañé, oriental, 71 años, soltero, Colon 414; Luisa Garrido, oriental, 31 años, soltera, Bldo. 517a. Rosa Algorta de Mackinnon, oriental, 64 años, viuda, Mercedes 160; María Josefa Rodríguez, oriental, 2 días, Orillas de Plata 254; Juliana Bruno, oriental, 76 años, casado, Sierra 224; Berónica Genta de Giribaldi, italiana, 75 años, casada, Departamento de Canelones; Ramon Schartz, oriental, 45 años, casado, H. Militar; Pedro Canelo, oriental, 36 años, soltero, H. Maciel; Sofia Gómez, oriental, 22 años, soltero, H. F. Ferreira; Ramon Baez, oriental, 36 años, soltero, H. Maciel; Julio Tiscornia, oriental, 60 años, viudo Zabala 25; José Cebro, español, 61 años, soltero, Canelones 154.

## Farmacias de turno

## CUARTO TURNO

Farmacias que se encuentran abiertas al servicio público todo el día miércoles 24 de Febrero (fechado):

Ciudad Vieja—

Del Puerto, calle Piedras con Yacaré.

Smith, Sarandi con Albar.

Inglés, 25 de Mayo con Luján.

Del Sol, Ciudadela núm. 121.

Ciudad Nueva—

Internacional, calle Payson con Andes.

Archivalata, Soriano con Andes.

Del León de Oro, 18 de Julio con Conventos.

De la Estrella, Uruguay con Derrama.

Moderna, San José con Luján.

Del Profeta, Maldonado con Luján.

Buenos Aires, 15 de Julio con Canelones.

Europa, Yaguarón con Cerro Largo.

Radiol, Colonia con Bldo.

Cerro—

San Fernando, calle 18 de Julio con Bldo.

Del Profeta (occidental), Maldonado con Bldo.

Saturno, Cerro Largo núm. 434 esquina Bldo.

Mercedes, Mercedes con Sierra.

Suero, 18 de Julio con Bldo.

Bristol, Carmen esquina Joaquín.

Del Halcón, Rivera esquina Salaspuentes.

Agua—

19 de Abril, calle Agraciada núm. 201.

Del Cloro, Agraciada núm. 21.

Del Justicia, esquina Nueva Palma.

Fullon, Reducto núm. 32.

La Paz, Avenida General Flores esquina Blandengues.

Real Vista—

De Bella-Vista, calle Olvera esquina Uruguay.

Matanzas—

Washington (Sucursal), Camino Milán esquina Reyes.

Paseo del Molino—

Bengal, calle Agraciada núm. 435.

Uruguay—

Del Sol, calle 18 de Julio con Bldo.

Bebed Agua Salus

Bebed Agua Salus















DEUTSCHE-DAMPFSCHIFFFAHRTS-GESELLSCHAFT-KOBLENZ	
Vapor RHAKOTJS para Chile y Perú, saldrá el 27 de Marzo.	Vapor HERMONTIS para Las Palmas y Hamburgo, saldrá el 24 de Marzo.
Vapor NEGADA para Chile y Perú, saldrá el 10 de Abril.	Vapor AUBIO para Las Palmas y Hamburgo, saldrá el 27 de Marzo.
Primera clase: libras esterlinas 18; 3.ª clase, libras esterlinas 9.10; 3.ª libras esterlinas 8; náutica Valparaíso.	

LINEA A PUERTO MADRYN

EL JUEVES 28 de Marzo a las 2 p. m.

liquidar esta bien ubicada. Gastos  
títulos garantidos: Constn de 4 plazas, cocina,  
altillo, jacina; patio y aljibe, etc.  
Gastos de escrituración y certificados,  
por cuenta del comprador.  
Obligación al financista de firmar el

no se presen-	ciosa, los roedores y algunas comen-	13857	14850	14852	14853
to lo que llamo la	ción, altos, perfectamente bien situados	13862	14871	14877	14878
eros. No olvidar	y con grandes facilidades de pago.	13886	14887	14888	14889
p m. El electri-	Todo comprador consignará una men-	14894	14904	14907	14908
que va a Puna-	sualidad adelantada por cada lote (men-	14918	14926	14934	14935
	debe pagar de su persona.	14940	14955	14956	14957

**INADE FALTE!**

Planes e informes: Sección Ventas del Banco de Cerebranas L. y Anticipos, Surap. 174, la que toma 6. su cargo la venta

de la tarde, y al  
fueron en auto  
a casa darán de  
suavidad por los



## Lorenzo Toscano

DE UNA VALIOSA PROPIEDAD

Por partición de herencia

SIERRA 67 y 69 entre NICARAGUA y MADRID

AL LADO DEL PALACIO LEGISLATIVO

UBICACION IDEAL

EL DOMINGO 31 del corriente, a las 5 p. m. procederá a la venta al mejor postor y al contado de esta valiosa propiedad compuesta de 11 piezas, 4 cocinas, aljibe, 2 W. C., 3 patios, 2 zaguanes. El terreno mide de 15 metros 472 milímetros de frente, por 21 metros 475 milímetros de fondo y forma un área aproximada de 298 metros cuadrados.

Recomiendo especialmente esta finca por su ubicación especialísima y por las dimensiones del terreno. Su porvenir, como todo el mundo lo sabe, es colosal. Allí, ya nadie vende a ningún precio. Redúzase a \$46.50.

Arriendos, como maestro, vereda y adosquinado pagos. Títulos de primer orden. Seña el 10 o/o. Escrituras, certificados y demás, por cuenta del comprador. Más datos, en mi oficina 18 de Julio 672 ó en mi casa Cerro Largo 356 c.

NOTA.—La casa puede verse todos los días.

1169-Mz.31.

1169-Mz.31.

1169-Mz.31.

1169-Mz.31.

1169-Mz.31.

1169-Mz.31.

1169-Mz.31.

1169-Mz.31.

1169-Mz.31.

1169-Mz.31.

1169-Mz.31.

1169-Mz.31.

1169-Mz.31.

1169-Mz.31.

1169-Mz.31.

1169-Mz.31.

1169-Mz.31.

1169-Mz.31.

1169-Mz.31.

1169-Mz.31.

1169-Mz.31.

1169-Mz.31.

1169-Mz.31.

1169-Mz.31.

1169-Mz.31.

1169-Mz.31.

1169-Mz.31.

1169-Mz.31.

1169-Mz.31.

1169-Mz.31.

1169-Mz.31.

1169-Mz.31.

1169-Mz.31.

1169-Mz.31.

1169-Mz.31.

1169-Mz.31.

1169-Mz.31.

1169-Mz.31.

1169-Mz.31.

1169-Mz.31.

1169-Mz.31.

1169-Mz.31.

1169-Mz.31.

1169-Mz.31.

1169-Mz.31.

1169-Mz.31.

1169-Mz.31.

1169-Mz.31.

1169-Mz.31.

1169-Mz.31.

1169-Mz.31.

1169-Mz.31.

1169-Mz.31.

1169-Mz.31.

1169-Mz.31.

1169-Mz.31.

1169-Mz.31.

1169-Mz.31.

1169-Mz.31.

1169-Mz.31.

1169-Mz.31.

1169-Mz.31.

1169-Mz.31.

1169-Mz.31.

1169-Mz.31.

1169-Mz.31.

1169-Mz.31.

## Alberto Salvagno

Importante remate de un gran solar

de terreno para panteón, en el primer

cuerpo del Cementerio Central. Solar

esquina a pocos metros del

monumento de los mártires de Quin-

teros. — Venta judicial ordenada en

los autos de la sucesión del general

Pagola, que tramita ante el Juzgado

de lo Civil de 2.º turno, Zabala 181.

Base de venta 2.000 pesos.

EL MIÉRCOLES 27 a las 3 y 1/2 de la

tarde en las puertas del Juzgado. Léase

edictos en los diarios "La Democracia" y

"Diario Español". 1024-Mz.27.

1024-Mz.27.

1024-Mz.27.

1024-Mz.27.

1024-Mz.27.

1024-Mz.27.

1024-Mz.27.

1024-Mz.27.

1024-Mz.27.

1024-Mz.27.

1024-Mz.27.

1024-Mz.27.

1024-Mz.27.

1024-Mz.27.

1024-Mz.27.

1024-Mz.27.

1024-Mz.27.

1024-Mz.27.

1024-Mz.27.

1024-Mz.27.

1024-Mz.27.

1024-Mz.27.

1024-Mz.27.

1024-Mz.27.

1024-Mz.27.

1024-Mz.27.

1024-Mz.27.

1024-Mz.27.

1024-Mz.27.

1024-Mz.27.

1024-Mz.27.

1024-Mz.27.

1024-Mz.27.

1024-Mz.27.

1024-Mz.27.

1024-Mz.27.

1024-Mz.27.

1024-Mz.27.

1024-Mz.27.

1024-Mz.27.

1024-Mz.27.

1024-Mz.27.

1024-Mz.27.

1024-Mz.27.

1024-Mz.27.

1024-Mz.27.

1024-Mz.27.

1024-Mz.27.

1024-Mz.27.

1024-Mz.27.

1024-Mz.27.

1024-Mz.27.

1024-Mz.27.

1024-Mz.27.

1024-Mz.27.

1024-Mz.27.

1024-Mz.27.

1024-Mz.27.

1024-Mz.27.

1024-Mz.27.

1024-Mz.27.

1024-Mz.27.

1024-Mz.27.

1024-Mz.27.

1024-Mz.27.

1024-Mz.27.

1024-Mz.27.

1024-Mz.27.

1024-Mz.27.

1024-Mz.27.

1024-Mz.27.

1024-Mz.27.

## Antonio S. Zorrilla

En la Bolsa de Comercio

Calle Zabala esq. Piedras

114 preciosas

CHACRITAS 14!

Ubicadas en el SAUCE, 6.ª sección

judicial del Depto. de Canelones.

Distán tan solo 35 kilómetros de

la capital, y 1/2 del Pueblo del

Sauce y de la Estación del Fer-

rocarril, en la línea a Treinta y

Tres y Melo.

Superficies espléndidas y bien regula-

res, de 8 a 37 hectáreas!

Tierras negras, de excelente cali-

dad, con buenos caminos oficia-

les a sus frentes, tales como los

que unen los pueblos de Toledo y

Las Piedras, con el Sauce, y el

que las comunica con Pando.

Muchos de los lotes tienen mejoras de

importancia, como ser: plantíos de alfalfa,

montes de frutales y maderables, en plena

producción, pozos de agua potable, et-

cétera, etc.

Base de venta: \$150 la hectárea

EL LUNES 1.º de ABRIL

A las 2 de la tarde

Liquidaré en lotes por separado, estas

14 preciosas Chacritas, con títulos garanti-

dos.

Exijo al firmar el boleto el 10 o/o de

su importe.

Planes e informes Misiones 214.

1111-Ab.1.

1111-Ab.1.

1111-Ab.1.

1111-Ab.1.

1111-Ab.1.

1111-Ab.1.

1111-Ab.1.

1111-Ab.1.

1111-Ab.1.

1111-Ab.1.

1111-Ab.1.

1111-Ab.1.

1111-Ab.1.

1111-Ab.1.

1111-Ab.1.

1111-Ab.1.

1111-Ab.1.

1111-Ab.1.

1111-Ab.1.

1111-Ab.1.

1111-Ab.1.

1111-Ab.1.

1111-Ab.1.

1111-Ab.1.

1111-Ab.1.

1111-Ab.1.

1111-Ab.1.

1111-Ab.1.

1111-Ab.1.

1111-Ab.1.

1111-Ab.1.

1111-Ab.1.

1111-Ab.1.

1111-Ab.1.

1111-Ab.1.

1111-Ab.1.

1111-Ab.1.

1111-Ab.1.

1111-Ab.1.

1111-Ab.1.

1111-Ab.1.

1111-Ab.1.

1111-Ab.1.

1111-Ab.1.

1111-Ab.1.

1111-Ab.1.

1111-Ab.1.

1111-Ab.1.

1111-Ab.1.

1111-Ab.1.

1111-Ab.1.

1111-Ab.1.

## Antonio S. Zorrilla

Chacras! Chacras!

EN EL "ARROYO DE LA VIRGEN"

12.ª Sección Judicial del departa-

mento de Florida

14 LOTES EXCELENTES 14!

A 2 kilómetros de la Estación Isla Ma-

la del Ferrocarril Central y a 90 de

la capital, a la cual está unida por

infinidad de trenes diarios.

¡En plena zona agrícola!

Tierras negras, de calidad especial,

con buenas aguadas y monte, sobre

el arroyo de la Virgen. Con caminos

de acceso, de primer orden. Buenos

alambrados de 6 hilos y postes de

alambrabuy.